

EN

User manual

3

ES

Manual de utilizador

9

MANT940



PHILIPS

EN

Contents

3	Safety Instructions
4	Important Information
5	Parts Included
5	Mounting Instructions
7	Connecting to Your TV
8	Warranty
8	Technical Support

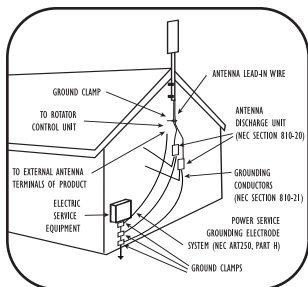


Philips produces products of the highest quality. If you are having technical problems, please call our accessory support help line at 919-573-7854 before returning the product to the store. (please see page 7 of this instruction manual for details “Before You Start”).

Safety Instructions

EN

Philips MANT940 Indoor/Outdoor UHF/VHF Television antenna



NEC - National Electrical Code

* Antenna Discharge Unit is not required if lead in conductors are enclosed in a continuous metallic shield that is permanently and effectively grounded.

Antenna grounding and safety warning

1. Outdoor antennas and lead-in conductors from antenna to a building, should not cross over open conductors of electric light or power circuits. They should be kept away from all circuits to avoid the possibility of accidental contact.
2. Each conductor of a lead-in from an outdoor antenna should be connected with an antenna discharge unit. Antenna discharge units (or Lightning Arrestors) should be located outside the building or inside the building between the point of entrance of the lead-in and the TV, and as near as practical to the entrance of the conductors to the building.

Important Safety Notes

If you do not feel comfortable or competent to install this antenna we recommend that you seek the assistance of a qualified professional antenna installer. Read the instructions for this device thoroughly before attempting installation.

The installation or dismantling of any antenna near power lines is dangerous. Each year hundreds of people are killed or injured while attempting to install or service antennas. For your safety and proper antenna installation, read and follow all safety precautions.

IMPORTANT READ BEFORE INSTALLATION

Choose an installation site for safety as well as performance. All electric power lines, cable lines and telephone lines look alike. To be safe, assume ANY overhead line can kill you. Do not place an antenna where it could potentially fall on to, or blow into a power line. If in doubt call your electric provider. Let them review your site.

Outdoor antennas should be grounded with an approved lightning arresting device. Local codes may apply. Use 8 AWG or larger ground wire.

Height or other restrictions on antennas may apply to your installation depending on your proximity to an airport, or local ordinances.

EN

Safety Instructions

Take the time to plan your installation procedure. Do all assembly work on the antenna on the ground. Raise the completed antenna after assembly.

Do NOT work on a wet, snowy or windy day or if a thunderstorm is approaching. Do NOT use a metal ladder.

If the antenna assembly starts to fall, get away from it and let it fall. Remember that the antenna mast and cable are all excellent conductors of electrical current.

IMPORTANT READ BEFORE INSTALLATION

Do NOT install the antenna by yourself. Be sure that there are two other people available for help.

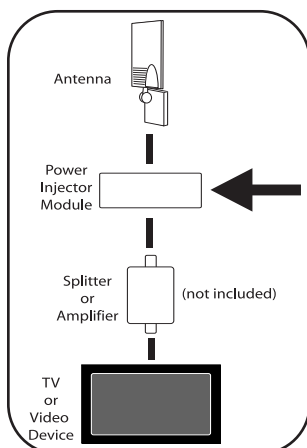
If any part of the antenna should come in contact with a power line . . . **DON'T TOUCH IT OR TRY TO REMOVE IT YOURSELF.** Call your local power company immediately. They will remove it.

Should an electrical accident occur . . . **DON'T TOUCH THE PERSON IN CONTACT WITH THE POWER LINE**, or you too can become electrocuted. Instead, use a DRY board, stick, or rope to push or pull the victim away from the power lines and antenna. Once clear, check the victim. If he has stopped breathing, immediately administer cardiopulmonary resuscitation (CPR) and stay with him. Have someone else call for medical help.

Install wire antennas high enough that they will not be "walked into" by people.

Do not install antenna wire(s) over or under utility lines.

Important Information



Important installation information

The MANT940 uses a power injection module to power the the antenna amplifier.

It is essential for proper operation of this antenna system that the amplifier be connected between the antenna and any devices such as splitters, matching transformers, networks, etc.

SEE DIAGRAM TO LEFT.

Disregarding this important notice may result in damaging the power injector or improper operation / poor performance.

Parts Included

EN

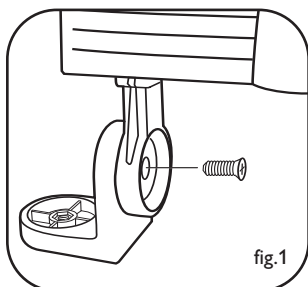
Parts included:

1. MANT940 Antenna 1
2. Power supply 120V to 6VDC 1
3. Wall / Mast Bracket..... 1
4. Nuts 2
5. U-Bolts 2
6. Mast clamps 2
7. Nuts with lock washers 4
7. L-Bracket..... 1
8. 2" Wood Screws..... 4
9. 20' coax cable with connectors..... 1
10. Weather Boot..... 1
11. Power Injector 1
12. Plastic Anchors 4

Mounting Instructions

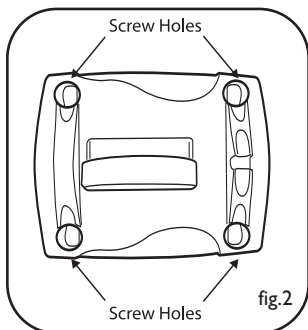
Determining signal strength

Before Installation determine the best location for optimum reception. It is important for the antenna to have an unobstructed path to the transmitter. To determine the transmitter(s) location you can consult the website <http://www.antennaweb.org>. For best results the antenna should be facing the transmitter location.



For indoor wall mount installation:

NOTE: Do all antenna assembly work on the ground before installing on a wall or an antenna mast.

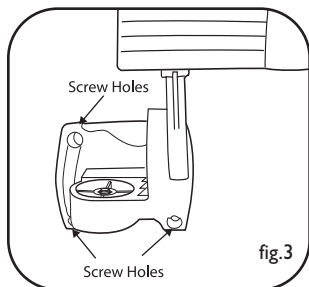


Wall Mount

1. Attach main body to the L – bracket as shown, using cross head screw note the orientation of the bracket. Do not fully tighten the screw to allow for later adjustment (fig. 1).
2. Using the Wall/Mast bracket as a guide, mark position for the four 2" wood screws. If possible locate a stud to screw into. If a stud is not available, use appropriate wall anchors (not included, available at any hardware store) (fig. 2).

EN

Mounting Instructions

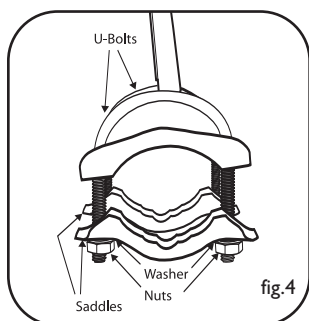


3. Attach the main body and L-bracket to wall / mast mounting bracket using cross head screw (fig. 3) note the orientation of the bracket.) Do not fully tighten this screw to allow for later adjustment (fig. 3).
4. Tighten all screws and nuts to firmly affix the antenna to the wall.
5. Attach the cable to the F connector on the underside of the unit and weather protection boot over the connection.

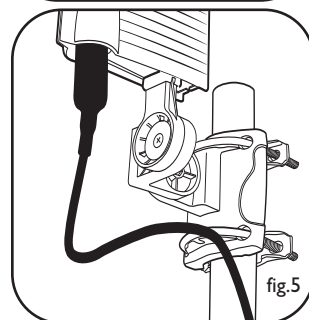
See next steps under – Connections to your TV

For outdoor mast mount installation:

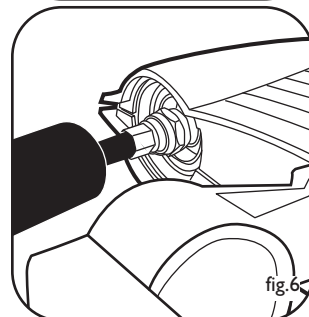
NOTE: Do all antenna assembly work on the ground. Raise the completed antenna after assembly.



1. Insert U-Bolts into the holes of the wall/mast bracket (fig. 4).
2. Slide the mast clamps onto the U-Bolts (fig. 4).
3. Attach the 4 nuts with lock washers to the U-Bolts - do not tighten fully (fig. 4).



4. Slide the assembly on to the mast. Do not tighten fully, just snug enough for the assembly to stay in place (fig. 5).
5. Attach the L-Bracket to the wall / mast bracket using cross head screw and nut, Note the orientation of the bracket. Fully tighten this screw.
6. Attach the main body of the antenna to L bracket vertically.
7. Tighten all screws and nuts to firmly affix the antenna to the mast.



8. Adjustment of the antenna direction will be done by rotating the mast in its mount.
9. Attach the cable to the 'F' connector on the underside of the unit and weather protection boot over the connection (fig.6).

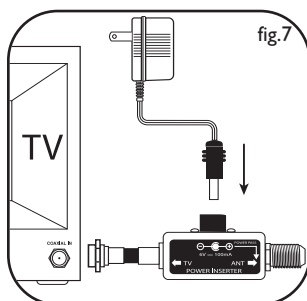
Connecting to Your TV

EN



**Before
You
Start**

For this antenna to work properly, you must access the menu on the television you are connecting this antenna to (consult your television owner's manual) then set it to receive the signal from an **ANTENNA** instead of **CABLE** or **SATELLITE**.



Connections to your TV

As previously noted the amplifier (Power Injector + Power supply) must be placed in-line between the antenna and before any splitter or additional devices.

1. Connect the coaxial cable from the antenna to the F connector labeled ANT on the Power Injector.
2. Connect Power Injector to the antenna input on your TV, Splitter and /or any other device.
3. Connect the Power Supply DC plug to the Power Injector then plug the power supply adapter into a 110/120 Volt AC receptacle.

Safety Note - The power injector and power supply is for indoor use only!

Alternate connections

1. If your TV has separate inputs for UHF and VHF you will need to purchase a signal splitter that will separate the two different signals.
2. If your TV has only two screw type antenna inputs you will need to purchase a 75 Ohm to 300 Ohm transformer.

A note about coaxial cable – Your MANT940 includes a 20 foot roll of RG-59 coaxial cable. If you should find that this is not adequate for your needs we recommend for best possible signal integrity that you do not extend this cable. A better choice is to replace the cable with either RG-6 or RG-6 Quad Shield cable. Both of these cables are designed for minimal signal loss over longer cable runs. This will ensure the best possible picture and overall performance.

EN

Warranty

Limited Lifetime Warranty

Philips warrants that this product shall be free from defects in material, workmanship and assembly, under normal use, in accordance with the specifications and warnings, for as long as you own this product. This warranty extends only to the original purchaser of the product, and is not transferable. To exercise your rights under this warranty, you must provide proof of purchase in the form of an original sales receipt that shows the product name and the date of purchase. For customer support or to obtain warranty service, please call 919-573-7854. THERE ARE NO OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES. Philips' liability is limited to repair or, at its sole option, replacement of the product. Incidental, special and consequential damages are disclaimed where permitted by law. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

Technical Support

Technical Support

For Technical support send an email with the model number of the product and a detailed description of your problem to:

Email: accessorysupport@philips.com

©2007

Accessories Service Center

Philips Accessories and Computer Peripherals,

Ledgewood, NJ 07852 USA

Quality assured in USA

Printed in China

Contenido

ES

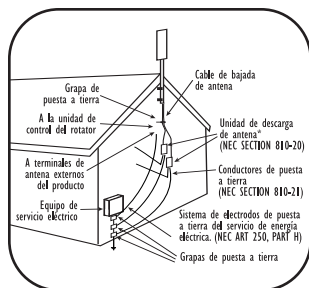
- 10 Instrucciones de seguridad
- 11 Información importante
- 12 Partes incluidas:
- 13 Armado y montaje de la antena 1
- 14 Conexión de su TV
- 15 Garantía limitada por vida
- 15 Asistencia Técnica:



Philips fabrica productos de la mejor calidad. Si tiene algún problema técnico, llame a nuestra línea de ayuda de asistencia para accesorios al 919-573-7854 antes de devolver el producto al establecimiento. (Consulte la página 14 de este manual de instrucciones para obtener información "Antes de comenzar").

ES

Instrucciones de seguridad



Código de Electricidad Nacional - NEC

La unidad de descarga de antena no es necesaria si los conductores de derivación se encuentran dentro de una cobertura metálica continua que está conectada a tierra correctamente en forma permanente.

IMPORTANTE LEER ANTES DE INSTALAR

Antena de televisión Philips MANT940 Interior / Exterior UHF / VHF

Conexión a tierra de la antena y advertencia de seguridad.

1. Las antenas exteriores y los conductores de bajada de antena a un edificio, no deben atravesar conductores abiertos de luz eléctrica o circuitos de transmisión de energía. Deben mantenerse alejados de cualquier circuito para evitar la posibilidad de contacto accidental.
2. Cada conductor de bajada de una antena exterior debe conectarse a una unidad de descarga de antena. Las unidades de descarga de antena (o pararrayos) deben ubicarse en el exterior del edificio o en el interior, entre el punto de entrada de la bajada y el TV, y tan cerca como sea posible de la entrada de los conductores al edificio.

Notas importantes de seguridad

Si no se siente cómodo para instalar esta antena o siente que no eres capacitado para hacerlo, le recomendamos que busque ayuda de un colocador de antenas profesional calificado.

Lea bien las instrucciones correspondientes a este dispositivo antes de intentar hacer la instalación.

La instalación o desinstalación de una antena cerca de las líneas de energía es peligroso. Cada año cientos de personas mueren o resultan heridas mientras intentan instalar o hacer el mantenimiento de antenas. Por su seguridad y para que la antena quede instalada adecuadamente, lea y cumpla todas las precauciones de seguridad.

Elija un lugar para la instalación teniendo en cuenta la seguridad y el rendimiento.

Todas las líneas de energía eléctrica, líneas de cable y telefónicas parecen iguales. Para estar seguro, asuma que TODO cable aéreo puede matarlo.

No coloque una antena donde pueda caer sobre los cables de energía o golpearlos. Si tiene dudas, llame a la empresa de energía eléctrica. Permítale revisar el lugar.

Las antenas exteriores deben estar colocadas con un dispositivo luminoso distintivo aprobado. Pueden aplicarse los códigos locales. Use 8 AWG o un cable de tierra más grande.

Las restricciones sobre altura y otras restricciones para antenas pueden ser aplicables a su instalación dependiendo de su proximidad a un aeropuerto, o según lo dispongan las ordenanzas locales.

Tómese su tiempo para planear el procedimiento de instalación. Realice

Instrucciones de seguridad

ES

IMPORTANTE LEER ANTES DE INSTALAR

Si el ensamblaje de la antena comienza a caer, aléjese de él y déjelo caer. Recuerde que la torre de la antena y el cable son excelentes conductores de corriente eléctrica.

NO instale la antena solo. Asegúrese de que haya dos personas disponibles para ayudarlo.

Si alguna parte de la antena entra en contacto con una línea de energía... **NO LA TOQUE NI INTENTE QUITARLA USTED MISMO.** Llame a la empresa local de suministro de energía inmediatamente. Ellos la quitarán.

Si ocurre un accidente con la electricidad. . . **NO TOQUE A LA PERSONA QUE ESTÁ EN CONTACTO CON LA LÍNEA DE ENERGÍA** o usted también quedará electrocutado. En lugar de ello, use una madera, un palo o cuerda SECOS para empujar o jalar a la víctima y separarla de las líneas de energía y la antena. Una vez que haya separado a la víctima, revísela. Si ha dejado de respirar, inmediatamente practique la resucitación cardio-pulmonar y quédese junto a ella. Pídale a otra persona que llame a la asistencia médica.

Instale las antenas de cable a una altura suficiente para que la gente no “tropiece” con ellas.

No instale cables de antena por encima o por debajo de cables de servicios públicos.

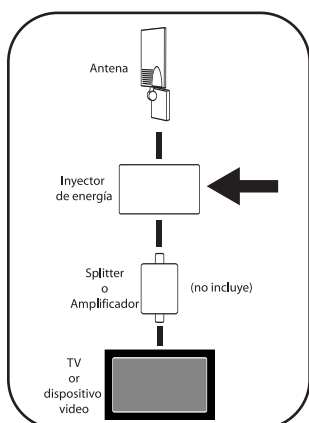
Información importante

Información importante sobre la instalación

La MANT940 utiliza un pequeño amplificador externo para fortalecer la señal de entrada de la antena.

Es imprescindible para el correcto funcionamiento de este sistema de antena, que el amplificador esté conectado entre la antena y otros dispositivos como divisores, transformadores de congruencia, redes, etc.

No prestar atención a esta importante indicación puede resultar en daños al inyector de potencia o en un funcionamiento inapropiado/bajo rendimiento.



ES

Piezas incluidas:

1. Antena MANT9401
2. Alimentación 12V a 6VDC1
3. Soporte de pared/mástil1
4. Tuercas2
5. Pernos en U2
6. Abrazaderas de mástil2
7. Tuercas con arandelas de cerrojo4
8. Soporte en L1
9. Tornillos para Madera de 2"4
10. Cable coaxial de 20 ft.1
11. Capuchón protector1
12. Inyector de potencia1
13. Sujetadores plásticos4

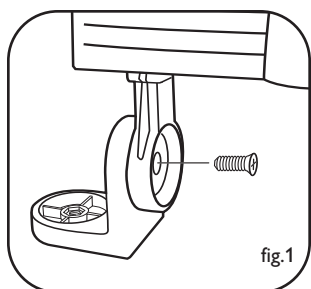
Armado y montaje de la antena

Antes de la instalación determine el mejor lugar para una recepción óptima. Es importante que la antena tenga una ruta sin obstáculos hacia el transmisor. Para determinar la ubicación del transmisor puede consultar la página Web <http://www.antennaweb.org>. Para obtener los mejores resultados la antena debe estar enfocada hacia la ubicación del transmisor como se muestra abajo.

Instrucciones generales para el armado y montaje de la antena.

Para instalación interior en pared:

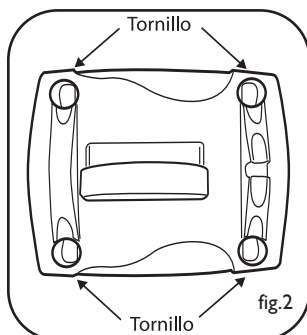
NOTA: Realice todas las tareas de ensamblado de la antena en el piso antes de instalar la antena a la pared o el mástil de antena.



1. Fijar el cuerpo principal al soporte en L según se indica, utilizando tornillo con cabeza de cruz. Tenga en cuenta la orientación del soporte. No apretar totalmente el tornillo para permitir un ajuste posterior (fig. 1).
2. Utilizando el soporte pared/mástil como una guía, marcar la posición de los cuatro tornillos de 2" para madera. Si es posible, localice un montante para atornillarlo a él. Si no hay un montante disponible, utilice los sujetadores de pared apropiados (no incluidos, disponibles en cualquier ferretería) (fig. 2).

Armado y montaje de la antena

ES

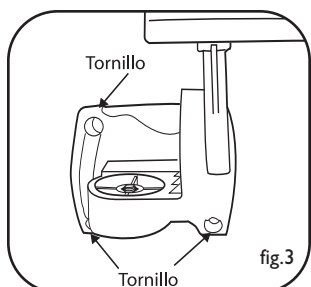


3. Fijar el cuerpo principal y soporte en L al soporte de pared/mástil, utilizando tornillo con cabeza de cruz (fig. 3) vea la orientación del soporte. No apretar totalmente este tornillo para permitir un ajuste posterior.
4. Apretar todos los tornillos y tuercas para ajustar la antena firmemente a la pared.
5. Adosar el cable al conector F en la parte inferior de la unidad y coloque el capuchón protector sobre la conexión.

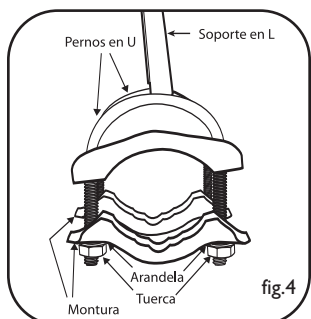
Vea los pasos siguientes bajo - Conexiones a su TV

Instalación exterior en mástil

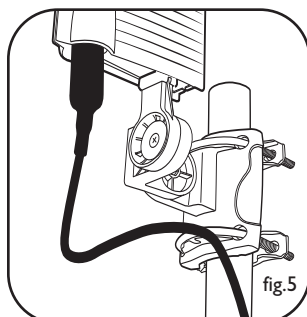
NOTA: Realice todas las tareas de ensamblado de la antena en el piso. Levante a antena completa una vez ensamblada.



1. Insertar los pernos en U en los orificios del soporte de pared/mástil (fig. 4).
2. Deslice las abrazaderas de mástil sobre los pernos en U (fig. 4).
3. Colocar las 4 tuercas con arandelas de cerrojo a los pernos en U – no apretar totalmente (fig. 4).



4. Deslizar el ensamblaje sobre el mástil. No ajustar totalmente, solo lo suficiente para que el ensamblaje permanezca en su sitio (fig. 5).
5. Fijar el soporte en L al soporte de pared/mástil, utilizando tornillo con cabeza de cruz y tuerca vea la orientación del soporte. Apretar completamente este tornillo.



6. Fijar el cuerpo principal de la antena al soporte en L verticalmente.
7. Apretar todos los tornillos y tuercas para ajustar la antena firmemente al mástil.
8. El ajuste de la dirección de la antena se realiza rotando el mástil dentro de su soporte.

ES

Armado y montaje de la antena

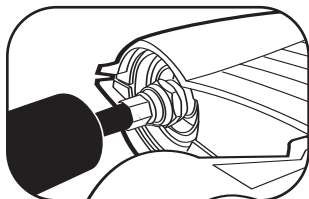


fig.6

9. Colocar el cable al conector F en la parte inferior de la unidad y coloque el capuchón protector sobre la conexión (fig. 6).

Vea los pasos siguientes bajo - Conexiones a su TV

Conexiones a su TV



**Antes
de
comenzar**

Para que la antena funcione correctamente, debe acceder al menú del televisor al que esté conectada (consulte el manual de instrucciones del televisor) y, luego, configúrelo para que reciba la señal desde una ANTENA en lugar de un CABLE o SATÉLITE.

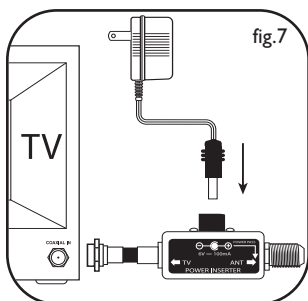


fig.7

Conexiones a su TV

Según se indicara previamente el amplificador (inyector de potencia + alimentación) deben estar colocados en línea entre la antena y antes de cualquier divisor o dispositivo adicional.

1. Conectar el cable coaxial de la antena al conector F rotulado como ANT en el inyector de potencia.
2. Conectar el inyector de potencia a la entrada de antena en su TV, divisor y/o cualquier otro dispositivo.
3. Conectar el conector de alimentación de corriente DC al inyector de potencia y luego conectar el adaptador de corriente eléctrica a un enchufe 110/120 voltios AC.

Indicación de seguridad: El inyector de potencia y la alimentación de corriente son de uso interior únicamente!

Conexiones alternativas

1. Si su TV cuenta con entradas independientes para UHF y VHF usted deberá comprar un divisor de señal que separe las dos señales diferentes.
2. Si su TV cuenta únicamente con las entradas de antena del tipo de dos tornillos deberá comprar un transformador de 75 ohmios a 300 ohmios.

Una nota sobre el cable coaxial: Su Mant 940 incluye un rollo de 20 pies de cable coaxial RG-59. Si usted considera que esta medida no se adecua a sus necesidades, recomendamos, para lograr la mejor integridad de señal posible, no añadir este cable.

Conexiones a su TV

ES

Una mejor opción es sustituir el cable ya sea con RG-6 o RG-6 con blindaje cuádruple. Ambos cables han sido diseñados para una pérdida de señal mínima en recorridos de cable más extensos. Esto asegurará la mejor imagen y rendimiento general posibles.

Garantía

Garantía limitada de por vida

Philips garantiza que este producto carece de defectos de material, manufactura o armado, bajo uso normal y de acuerdo con las especificaciones y advertencias, durante el tiempo que éste sea de su propiedad. Esta garantía cubre únicamente al comprador original del producto y no es transferible. Para ejercer sus derechos bajo esta garantía, debe proporcionar una prueba de compra mediante una factura original que muestre el nombre del producto y la fecha de compra. Por atención al cliente o para obtener servicio de garantía, sírvase llamar al 919-573-7854. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS. Las obligaciones de Philips se limitan a la reparación o, a su sola opción, al reemplazo del producto. No se aceptan reclamos por daños incidentales, especiales e indirectos, de acuerdo a lo permitido por la ley. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos. Usted también tener otros derechos que pueden variar de estado a estado.

Asistencia Técnica

Correo electrónico:

accessorysupport@philips.com

©2007

Centro de Servicio de Accesorios

Philips Accessories and Computer Peripherals,
Ledgewood, NJ 07852 USA

Calidad comprobada en los EE.UU.

Imprimido en China



Specifications are subject to change without notice
Trademarks are property of Philips Accessories and Computer Peripherals
2007© Philips Accessories and Computer Peripherals, Ledgewood, NJ USA

www.philips.com